



MANITOBA

THE INVESTORS SYNDICATE LIMITED ACT, 1980

RSM 1990, c. 76

LOI DE 1980 SUR LA SOCIÉTÉ INVESTORS LIMITÉE

L.R.M. 1990, c. 76

As of 2017-05-24, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

It is the first version and has not been amended.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 2017-05-24. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Il s'agit de la première version; elle n'a fait l'objet d'aucune modification.

LEGISLATIVE HISTORY

The Investors Syndicate Limited Act, 1980

Enacted by
RSM 1990, c. 76

Proclamation status (for provisions in force by proclamation)

HISTORIQUE

Loi de 1980 sur la Société Investors Limitée

Édictée par
L.R.M. 1990, c. 76

État des dispositions qui entrent en vigueur par proclamation

CHAPTER 76

THE INVESTORS SYNDICATE LIMITED ACT, 1980

WHEREAS Investors Syndicate Limited, The Western Savings and Loan Association and The Provident Investment Company Inc., under agreements dated April 1, 1980, agreed to merge and amalgamate and to continue as one corporate entity under the name: "Investors Syndicate Limited";

AND WHEREAS Investors Syndicate Limited has by its petition prayed that certain provisions should be enacted;

AND WHEREAS its prayer was granted, and resulted in the enactment of *The Investors Syndicate Limited Act, 1980*, assented to July 9, 1980;

AND WHEREAS the Minister of Justice has caused the Act to be prepared in English and French for re-enactment in accordance with a judgment dated June 13, 1985 and an order dated November 4, 1985 of the Supreme Court of Canada;

THEREFORE HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

CHAPITRE 76

LOI DE 1980 SUR LA SOCIÉTÉ INVESTORS LIMITÉE

ATTENDU QUE les organismes dénommés la Société Investors Limitée, « The Western Savings and Loan Association » et « The Provident Investment Company Inc. » ont, en vertu des ententes datées du 1^{er} avril 1980, convenu de fusionner et de poursuivre leurs activités comme une seule personne morale, sous la dénomination « Société Investors Limitée »;

ATTENDU QUE la Société Investors Limitée a demandé l'édiction de certaines dispositions;

ATTENDU QUE sa demande a été reçue et qu'il en a résulté l'adoption de la loi intitulée « *The Investors Syndicate Limited Act 1980* » sanctionnée le 9 juillet 1980;

ATTENDU QUE le ministre de la Justice a fait rédiger la présente loi en français et en anglais en vue de sa réadoption en conformité avec un jugement et une ordonnance de la Cour suprême du Canada datés respectivement du 13 juin 1985 et du 4 novembre 1985;

PAR CONSÉQUENT, SA MAJESTÉ, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

Assets on amalgamation

1(1) On, from and after August 1, 1980, all the lands, estate, leases, charges, mortgages, encumbrances, securities, assets, properties real, personal or mixed, effects, rights, credits, choses in action and causes of action of every description belonging to or in the name of or existing in, Investors Syndicate Limited, The Western Savings and Loan Association or The Provident Investment Company Inc., and all investment contracts entered into by Investors Syndicate Limited, The Western Savings and Loan Association and The Provident Investment Company Inc., were transferred to and vested in, Investors Syndicate Limited without further act, conveyance, or other deed, to and for the use and benefit absolutely of Investors Syndicate Limited, its successors and assigns, for all the estate, right, title, interest, claim and demand which on that date or thereafter Investors Syndicate Limited, The Western Savings and Loan Association or The Provident Investment Company Inc., has, or become, or may become entitled to.

Exercise of rights, etc.

1(2) On, from and after August 1, 1980, Investors Syndicate Limited may exercise all the powers, rights, and privileges over or in respect of the things and matters to which reference is made in subsection (1) or any of them, that Investors Syndicate Limited, The Western Savings and Loan Association and The Provident Investment Company Inc., has, or had, or could or might have exercised, and may sell, release, discharge, assign, transfer, convey, dispose of or otherwise deal with all or any of the said lands, estates, leases, charges, mortgages, encumbrances, securities, assets, properties real, personal or mixed, effects, rights, credits, choses in action and causes of action aforesaid and execute all requisite or proper assignments, transfers, discharges, releases, deeds, grants or other conveyances or other documents whatsoever, as occasion therefor shall arise, and exercise all powers in connection therewith or with respect thereto in the name of Investors Syndicate Limited in the same manner as if they stood in the name of, or had been made to or in favour of Investors Syndicate Limited.

Fusion

1(1) Le 1^{er} août 1980, les biens-fonds, les domaines, les baux, les charges, les hypothèques, les valeurs mobilières, les éléments d'actif, les biens réels, personnels ou mixtes, les effets, les droits, les crédits, les choses non possessoires et les droits d'action de tout genre qui appartiennent à la Société Investors Limitée, à « The Western Savings and Loan Association » ou à « The Provident Investment Company Inc. » ou qui sont en leur nom ou existent en leur faveur, et tous les contrats de placement conclus par la Société Investors Limitée, par « The Western Savings and Loan Association » et par « The Provident Investment Company Inc. », sont transférés et dévolus à la Société Investors Limitée sans qu'il soit besoin d'aucune autre loi ou cession ni d'aucun autre acte scellé, à l'usage et pour le bénéfice, en pleine propriété, de la Société Investors Limitée, et de ses successeurs et ayants droit, pour les domaines, les droits, les titres de propriété, les intérêts, les réclamations et les demandes auxquels à cette date ou par la suite a droit la Société Investors Limitée, « The Western Savings and Loan Association » ou « The Provident Investment Company Inc. ».

Exercice des droits

1(2) Le 1^{er} août 1980, la Société Investors Limitée peut exercer tous les pouvoirs, droits et privilèges à l'égard de tout ou partie des objets et des affaires mentionnés au paragraphe (1), que la Société Investors Limitée, « The Western Savings and Loan Association » et « The Provident Investment Company Inc. » ont ou pourraient avoir exercés, et peut prendre toute mesure qu'il juge indiquée à l'égard de tout ou partie des biens-fonds, domaines, baux, charges, hypothèques, valeurs mobilières, éléments d'actif, biens réels, personnels ou mixtes, effets, droits, crédits, choses non possessoires et droits d'action mentionnés plus haut, notamment les vendre, les libérer, les céder, les transférer et les aliéner, et peut passer les cessions, les transferts, les libérations, les mainlevées, les actes scellés, les concessions ou tout autre titre nécessaires ou indiqués, lorsque l'occasion se présente, et exercer tous les pouvoirs y afférents au nom de la Société Investors Limitée de la même manière que s'ils étaient au nom de la Société Investors Limitée ou que s'ils lui avaient été conférés.

Suits, etc., to be continued

1(3) No suit, action, appeal, application or other proceeding being carried on, or power or remedy being exercised, shall be discontinued or abated on account of this Act or of the amalgamation of Investors Syndicate Limited, The Western Savings and Loan Association and The Provident Investment Company Inc., but it may be continued in the name of Investors Syndicate Limited and Investors Syndicate Limited has the same rights, and it is subject to the same liabilities, and shall pay or receive the like costs, as if the suit, action, appeal, application or other proceeding had been commenced or defended in the name of Investors Syndicate Limited.

Right to bring suits, etc.

1(4) Investors Syndicate Limited may bring, maintain and exercise in its own name any suit, action, appeal, application or other proceeding or exercise any power, right or remedy or right of distress that Investors Syndicate Limited, The Western Savings and Loan Association or The Provident Investment Company Inc., could have been or become entitled to bring, maintain or exercise.

Liabilities under investment contracts

2 In consideration of the transfer to and vesting in Investors Syndicate Limited of all powers, rights, and privileges over or in respect of the things and matters to which reference is made in section 1 or any of them, Investors Syndicate Limited, on August 1, 1980, assumes and shall pay and discharge all debts, liabilities and obligations of the said Investors Syndicate Limited, The Western Savings and Loan Association and The Provident Investment Company Inc., in respect of all investment contracts in force on that date and the holders of all such investment contracts shall look to Investors Syndicate Limited for satisfaction of their rights under such investment contracts.

Procédures en cours

1(3) Les poursuites, les actions, les appels, les requêtes ou les autres instances en cours, et les pouvoirs ou les recours exercés ne sont ni interrompus ni éteints en raison de la présente loi ou de la fusion de la Société Investors Limitée, de « The Western Savings and Loan Association » et « The Provident Investment Company Inc. », mais peuvent se poursuivre au nom de la Société Investors Limitée qui a les mêmes droits, est assujettie aux mêmes obligations et paie ou reçoit les mêmes dépens que si la poursuite, l'action, l'appel, la requête ou l'autre instance avait été introduit ou contesté au nom de la Société Investors Limitée.

Droit d'intenter des procédures

1(4) La Société Investors Limitée peut intenter, poursuivre et exercer en son nom les poursuites, les actions, les appels, les requêtes ou les autres instances, ou exercer les pouvoirs, les droits ou les recours ou les droits de saisie-gagerie que la Société Investors Limitée, « The Western Savings and Loan Association » ou « The Provident Investment Company Inc. » pourrait avoir le droit d'intenter, de poursuivre ou d'exercer.

Responsabilité découlant des contrats de placement

2 En contrepartie du transfert et de la dévolution à la Société Investors Limitée de tous les pouvoirs, droits et privilèges à l'égard de tout ou partie des objets et des affaires mentionnés à l'article 1, la Société Investors Limitée, le 1^{er} août 1980, prend en charge et paie et acquitte les dettes, le passif et les obligations de la Société Investors Limitée, de « The Western Savings and Loan Association » et de « The Provident Investment Company Inc. » à l'égard de tous les contrats de placement en vigueur à cette date et les porteurs de ces contrats de placement peuvent s'adresser à la Société Investors Limitée pour l'exercice de leurs droits aux termes de ces contrats de placement.

Act stands as transfer, etc.

3(1) This Act shall be, and shall in all respects be treated, for the purposes of every Land Titles Office, registry office and other public office whatsoever in the province, and of any and all transactions therein and of the officers administering them, as a legal and valid grant, conveyance, transfer and assignment, to Investors Syndicate Limited of any and all lands or interest in lands and of any and all mortgages, charges, encumbrances, or other documents whatsoever, and of any and all other property of every description real, personal, or mixed, and whether under *The Real Property Act*, or any other Act, or under any other system or form of registration, standing in the name of, or vested in, Investors Syndicate Limited, The Western Savings and Loan Association or The Provident Investment Company Inc., whether as owner, trustee, liquidator or otherwise.

Further registrations not required

3(2) Notwithstanding *The Personal Property Security Act*, *The Corporations Act* or *The Real Property Act* or *The Registry Act* or any other Act of the Legislature it is not necessary to register or file this Act or register or file or issue any further or other instrument, document, or certificate, or to make any entry showing the transmission or assignments of title from Investors Syndicate Limited, The Western Savings and Loan Association or The Provident Investment Company Inc., to Investors Syndicate Limited of any such property other than the making of a memorial of such vesting

(a) on each certificate of title under *The Real Property Act* certifying the Investors Syndicate Limited, The Western Savings and Loan Association or The Provident Investment Company Inc., as the owners or one of the owners of the land described in the certificate of title; and

(b) on each mortgage or encumbrance under *The Real Property Act* in the name of Investors Syndicate Limited, The Western Savings and Loan Association or The Provident Investment Company Inc., that is about to be transferred or dealt with otherwise than by discharge thereof.

Transfert valide

3(1) La présente loi constitue et est réputée constituer, aux fins de tout bureau des titres fonciers, de tout bureau d'enregistrement ou de tout bureau public au Manitoba, notamment aux fins de toute transaction y effectuée et des fonctionnaires qui les exécutent, une concession, une cession et un transfert licites et valides, en faveur de la Société Investors Limitée, de tout bien-fonds ou de tout intérêt y afférent et des hypothèques, des charges ou des autres titres, et des biens réels, personnels ou mixtes de tout genre, sous le régime de la *Loi sur les biens réels* ou de toute autre loi, ou de tout système ou mode d'enregistrement, dévolus à la Société Investors Limitée, à « The Western Savings and Loan Association » ou à « The Provident Investment Company Inc. », ou figurant au nom de ceux-ci, notamment en tant que propriétaire, fiduciaire ou liquidateur.

Enregistrement supplémentaire non requis

3(2) Malgré la *Loi sur les sûretés relatives aux biens personnels*, la *Loi sur les corporations*, la *Loi sur les biens réels*, la *Loi sur l'enregistrement foncier* ou toute autre loi de la Législature, il n'est pas nécessaire d'enregistrer ou de déposer la présente loi ni d'enregistrer, de déposer ou d'émettre tout autre instrument, titre ou certificat ni de faire d'inscription indiquant la transmission ou la cession de titre de tout bien, de la Société Investors Limitée, de « The Western Savings and Loan Association » ou de « The Provident Investment Company Inc. » à la Société Investors Limitée, sauf l'inscription d'une mention de la dévolution :

a) sur chaque certificat de titre sous le régime de la *Loi sur les biens réels*, certifiant que la Société Investors Limitée, « The Western Savings and Loan Association » ou « The Provident Investment Company Inc. », est propriétaire ou copropriétaire des biens-fonds décrits dans le certificat de titre;

b) sur chaque hypothèque ou charge sous le régime de la *Loi sur les biens réels*, au nom de la Société Investors Limitée, « The Western Savings and Loan Association » ou de « The Provident Investment Company Inc. », qui doit être transférée ou faire l'objet d'une autre opération, à l'exception d'une mainlevée.

Claims against companies not affected

4 Nothing in this Act affects the rights of any creditor of, or of any person having a claim against, Investors Syndicate Limited, The Western Savings and Loan Association or The Provident Investment Company Inc., but all such rights may be asserted against Investors Syndicate Limited, which is responsible for all debts, liabilities and obligations of Investors Syndicate Limited, The Western Savings and Loan Association and The Provident Investment Company Inc.

Status of Provident Investment Co., Inc.

5 Notwithstanding that The Provident Investment Company Inc., was not incorporated by special Act of the Legislature, the amalgamated corporation, Investors Syndicate Limited, shall, for all purposes, be deemed to be a corporation incorporated by special Act.

Regulating statute

6 *The Investors Syndicate Limited Incorporation Act*, as amended by any other Act hereinafter enacted, applies to and is the regulating statute of the amalgamated corporation, Investors Syndicate Limited.

NOTE: This Act replaces S.M. 1980, c. 92, s. 1 to 6.

Réclamations intactes

4 La présente loi n'a pas pour effet de porter atteinte aux droits de tout créancier ou de tout réclamant à l'égard de la Société Investors Limitée, de « The Western Savings and Loan Association » ou de « The Provident Investment Company Inc. », mais ces droits peuvent être exercés contre la Société Investors Limitée qui est responsable de toutes les dettes, de tout le passif et de toutes les obligations de la Société Investors Limitée, de « The Western Savings and Loan Association » et de « The Provident Investment Company Inc. ».

Statut de « The Provident Investment Company Inc. »

5 Malgré le fait que « The Provident Investment Company Inc. » n'a pas été constituée en corporation par loi spéciale de la Législature, la corporation fusionnée, soit la Société Investors Limitée, est réputée, à toute fin, une corporation constituée par loi spéciale.

Statuts

6 La *Loi constituant en corporation la Société Investors Limitée*, telle qu'elle a été modifiée par toute autre loi postérieure, s'applique à la corporation fusionnée, soit la Société Investors Limitée, et constitue ses statuts.

NOTE : La présente loi remplace les articles 1 à 6 du c. 92 des « S.M. 1980 ».